- Liederheft für Zimbal -

Dieses Ausbildungsheft wurde entwickelt von Bouwe Dijkstra, Rintje te Wies, Gijs Burger und Heiko Ittig.

Es ist Teil des Ausbildungsprogramms der Singschule an der Pauluskirche der Evangelischen Kirchengemeinde Hamm.

Damit ist es Teil der Gemeindearbeit. Die darin enthaltenen Lieder sind nur für die Verwendung innerhalb der Singschule bestimmt.



## Singschule an der Pauluskirche Hamm

# Zimbal-Liederheft

#### Dieses Heft gehört:

Name	
Adresse	
Ort	

Stand: August 2013

Nur für den innerkirchlichen Gebrauch in der Singschule der Ev. Kirchengemeinde Hamm bestimmt!

#### Inhaltsverzeichnis

Nach Nummern

#### Tonart G-dur Töne d. h

1 Meine kleine Bimmelbahn - Viertel

#### Tonart G-dur Töne d, h, a

- 2 Laut ertönt die Feuerwehr Viertel
- 3 Dunkel ist's um Mitternacht

#### Tonart G-dur Töne g, a, h

- 4 Hab ein Groschen
- 5 Mieke hou je vast
- 6 Ding, dongeding klingen Glocken
- Lieber guter Nikolas
- 8 In meinem Schiffchen
- 9 Au clair de la lune

#### Tonart G-dur Töne g, a, h, c, d

- 10 Ist ein Mann im Brunn' gefallen
- 11 Kommt und lasst uns tanzen (Kanon)
- 12 Girls and boys come out to play
- 13 Hänsel und Gretel
- 14 Summ, summ, summ (2 Stimmen)
- 15 Kuckuck ruft aus den Wald

#### Tonart G-dur Töne g, a, h, c, d, e

- 16 Alle meine Entchen
- 17 Der Mond ist aufgegangen
- 18 Nun wollen wir singen
- 19 Wer hat die schönsten Schäfchen

#### Tonart G-dur Töne fis, g, a, h, c, d, e

- 20 Großer Gott, wir loben dich
- 21 Meine kleine Bimmelbahn Achtel
- 22 Laut ertönt die Feuerwehr Achtel
- Winter ade
- 24 Kommt ein Vogel geflogen
- 25 Wenn ich ein Vöglein wär
- 26 London bridge is falling down
- 27 Der Kuckuck und der Esel

#### Tonart C-dur Töne g, a, h, c, d, e, g

- 28 Kikeriki, kikeriki, Goldmarie
- 29 Der Wind schleicht wie ein
- 30 De stoker en de machinist
- 31 Eine lange Klapperschlange
- 32 Luftballonlied
- 33 Hörst du die Vögel in dem Schilf?

#### Tonart a-Moll Töne e, g, a, h, c, d, e

- 34 Kommt herbei, singt dem Herrn
- 35 Heho, spann den Wagen an (Kanon)

#### Tonart G-dur Töne d, e fis, g, a, h, c, d, e

- 36 Alle Vögel, die da singen
- 37 Weißt du, wie viel Sternlein stehen
- 38 O du schöner Rosengarten
- 39 Die Geige beginnet (4 Stimmen)
- 40 Sur le pont d'Avignon
- Der Tag mein Gott ist nun vergangen
- 42 Teil me the tales (Long, long ago)
- 43 Bruder Jakob / Are you sleeping (Kanon)
- Abend wird es wieder (3 Stimmen)

#### 45 Ein Stimm beginnt im Abend (Kanon)

46 Der Winter ist vorüber

#### Tonart G-dur Töne d, e fis, g, a, h, c, d, e, fis, g

- 47 Es tönen die Lieder
- 48 Wir wollen alle fröhlich sein

#### Tonart D-dur Töne a, h, d, e fis, g, a, h, d

- 49 Alle Vögel sind schon da
- 50 O wie wohl ist mir (Kanon)
- 51 Nehmt Abschied, Brüder (in G)

#### Tonart e-Moll Töne h, c, d, e, fis, g, a, h, c, d

- 52 Du hast uns Herr gerufen
- 53 Gottes Wort ist wie Licht in der Nacht
- Es führt über den Main
- Autumn comes, the summer 55
- Maienwind am Abend sacht
- Schalom chaverim
- Es saß ein schneeweiß Vögelein
- 59 Die Gedanken sind frei

#### Tonleiternamen, Intervalle

- 60 Wenn Schritt und Sprung
- 61 CDEFGAHC

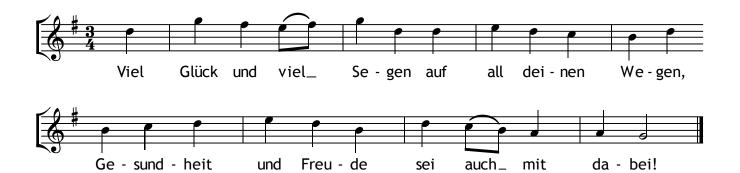
#### Martinslieder

- 62 Durch die Straßen
- 63 Laterne, Laterne
- Ich geh mit meiner Laterne
- 65 St. Martin

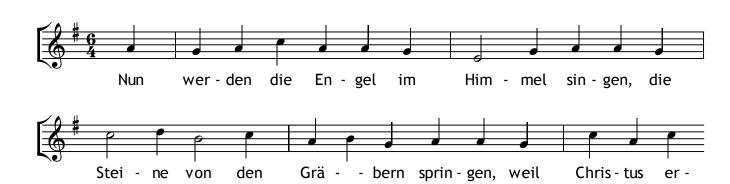
#### Advents- und Weihnachtslieder

- 66 Josef, lieber Josef mein
- Was soll das bedeuten
- 68 Engel auf den Feldern
- In dulci iubilo
- Nun sei uns willkommen
- Maria durch ein Dornwald
- 72 I saw three ships come
- 73 Away in a manger
- 74 The first Nowell 75
- God rest you
- Entre le boef
- 77 Bajuschki baju
- Schlaf mein Kindlein
- Kommt, wir wollen nach Bethlehem
- Freu dich, Erd' und Sternenzelt
- Lobt Gott, ihr Christen 80
- Mit den Hirten will ich gehen
- 82 Magnificat
- Ein Warten geht durch diese Zeit
- Wo ein Herz ist, da ist Platz
- Segne, Vater, diese Gaben
- Was nah ist und was ferne
- Schneeflöckchen, Weißröckchen 87
- 88 Viva la musica
- 89 Viel Glück und viel Segen
- Nun werden die Engel
- 91 Vom Aufgang der Sonne

#### 89. Viel Glück und viel Segen



#### 90. Nun werden die Engel im Himmel singen



#### 91. Vom Aufgang der Sonne



- Liederheft für Zimbal - Liederheft für Zimbal -

#### 86. Was nah ist und was ferne



**Rolf Schweizer** 

#### 87. Schneeflöckchen



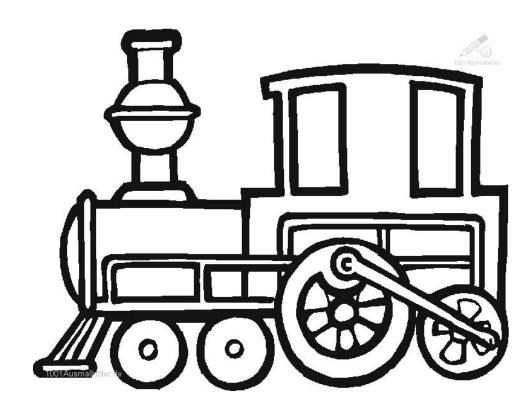
#### 88. Viva la musica

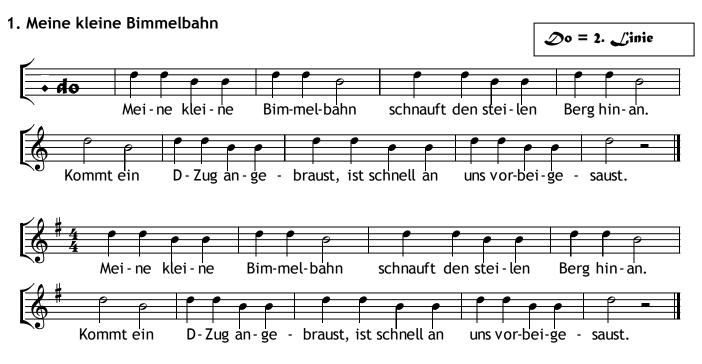


#### Alphabetisch

		Kikeriki, kikeriki, Goldmarie	28
Abend wird es wieder (3 Stimmen)	44	Kommt ein Vogel geflogen	24
Alle meine Entchen	16	Kommt herbei, singt dem Herrn	34
Alle Vögel sind schon da	49	Kommt und lasst uns tanzen (Kanon)	11
Alle Vögel, die da singen	36	Kommt, wir wollen nach Bethlehem	78
Au clair de la lune	9	Kuckuck ruft aus den Wald	15
Autumn comes, the summer	55	Laterne, Laterne	63
Away in a manger	73	Laut ertönt die Feuerwehr - Viertel	2
Bajuschki baju	77	Laut ertönt die Feuerwehr - Achtel	22
Bruder Jakob / Are you sleeping	43	Lieber guter Nikolas	7
(Kanon)		Lobt Gott, ihr Christen	80
CDEFGAHC	61	London bridge is falling down	26
De stoker en de machinist	30	Luftballonlied	32
Der Kuckuck und der Esel	27	Magnificat	82
Der Mond ist aufgegangen	17	Maienwind am Abend sacht	56
Der Tag mein Gott ist nun vergangen	41	Maria durch ein Dornwald	71
Der Wind schleicht wie ein	29	Meine kleine Bimmelbahn - Viertel	1
Der Winter ist vorüber	46	Meine kleine Bimmelbahn - Achtel	21
Die Gedanken sind frei	59	Mieke hou je vast	5
Die Geige beginnet (4 Stimmen)	39	Mit den Hirten will ich gehen	81
Ding, dongeding klingen Glocken	6	Nehmt Abschied, Brüder	51
Du hast uns Herr gerufen	52	Nun sei uns willkommen	70
Dunkel ist's um Mitternacht	3	Nun werden die Engel	90
Durch die Straßen	62	Nun wollen wir singen	18
Eine lange Klapperschlange	31	O du schöner Rosengarten	38
Ein Stimm beginnt im Abend (Kanon)	45	O wie wohl ist mir (Kanon)	50
Ein Warten geht durch diese Zeit	83	Schalom chaverim	57
Engel auf den Feldern	68	Schlaf mein Kindlein	77
Entre le boef	76	Schneeflöckchen, Weißröckchen	87
Es führt über den Main	54	Segne, Vater, diese Gaben	85
Es saß ein schneeweiß Vögelein	58	St. Martin	65
Es tönen die Lieder	47	Summ, summ, summ (2 Stimmen)	14
Freu dich, Erd' und Sternenzelt	79	Sur le pont d'Avignon	40
Girls and boys come out to play	12	Teil me the tales (Long, long ago)	42
God rest you	75	The first Nowell	74
Gottes Wort ist wie Licht in der	53	Viel Glück und viel Segen	89
Nacht		Viva la musica	88
Großer Gott, wir loben dich	20	Vom Aufgang der Sonne	91
Hab ein Groschen	4	Was nah ist und was ferne	86
Hänsel und Gretel	13	Was soll das bedeuten	67
Heho, spann den Wagen an (Kanon)	35	Weißt du, wie viel Sternlein stehen	37
Hörst du die Vögel in dem Schilf?	33	Wenn ich ein Vöglein wär	25
I saw three ships come	72	Wenn Schritt und Sprung	60
Ich geh mit meiner Laterne	64	Wer hat die schönsten Schäfchen	19
In dulci jubilo	69	Winter ade	23
In meinem Schiffchen	8	Wir wollen alle fröhlich sein	48
Ist ein Mann im Brunn' gefallen	10	Wo ein Herz ist, da ist Platz	84
Josef, lieber Josef mein	66		

- Liederheft für Zimbal - Liederheft für Zimbal -





Günther Kretschmar

#### 83. Ein Warten geht durch diese Zeit



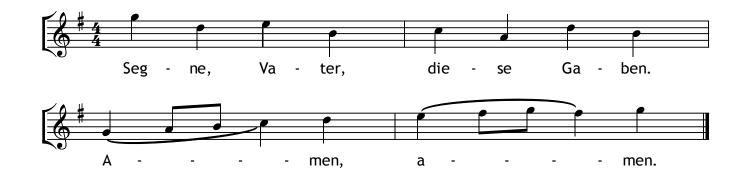
Johannes Jourdan

#### 84. Wo ein Herz ist



Johannes Jourdan

### 85. Segne, Vater, diese Gaben



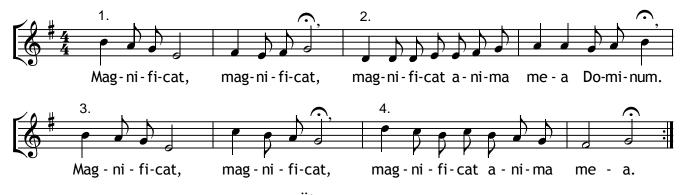
#### 80. Lobt Gott, ihr Christen alle gleich



#### 81. Mit den Hirten will ich gehen



#### 82. Magnificat

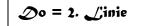


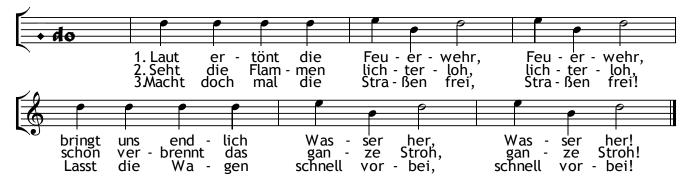
Übersetzung: Meine Seele erhebt den Herren



#### 2. Laut ertönt die Feuerwehr

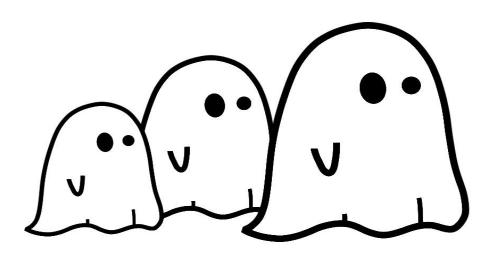






Kollegium der Musik- und Kunstschule Bielefeld

Do = 2. Linie



#### 3. Dunkel ist's um Mitternacht



Do = 2. Linie



#### 77. Schlaf, mein Kindlein



#### 78. Kommt, wir wollen nach Bethlehem gehn

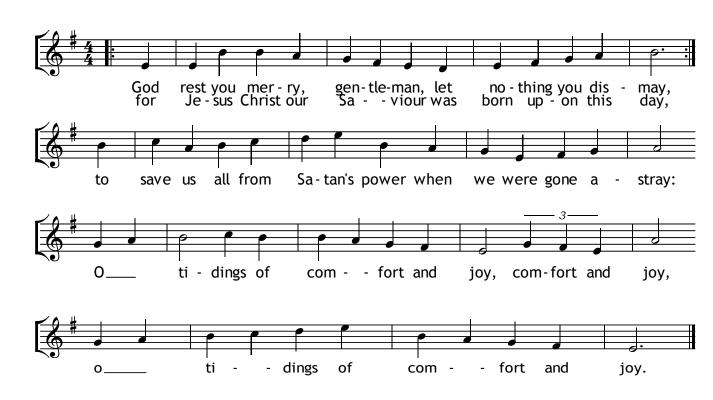


Rolf Schweizer

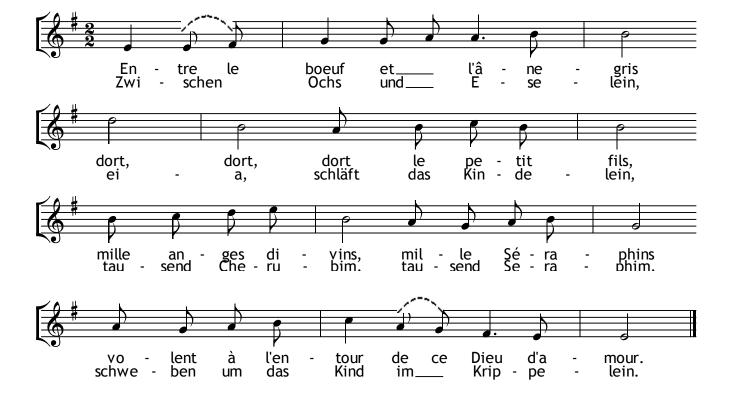
#### 79. Freu dich, Erd und Sternenzelt



#### 75. God rest you merry



#### 76. Entre le boeuf



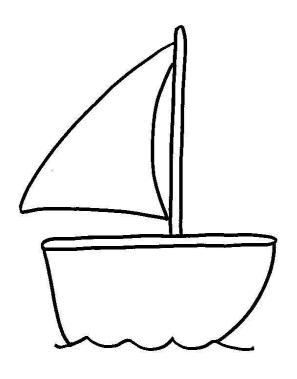
#### 4. Hab' ein Groschen in der Hand



Do = 2. √inie





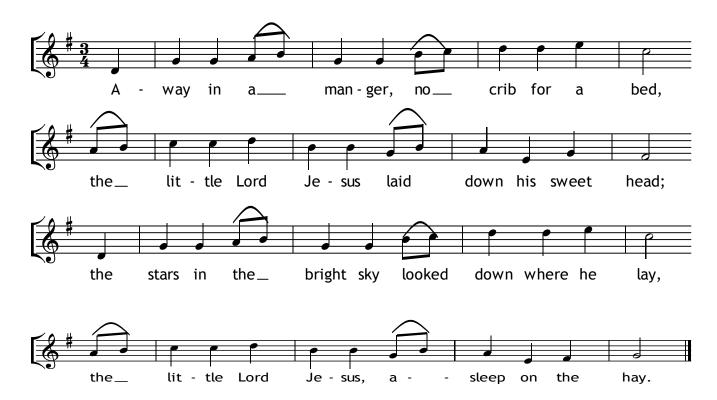


#### 5. Mieke hou je vast

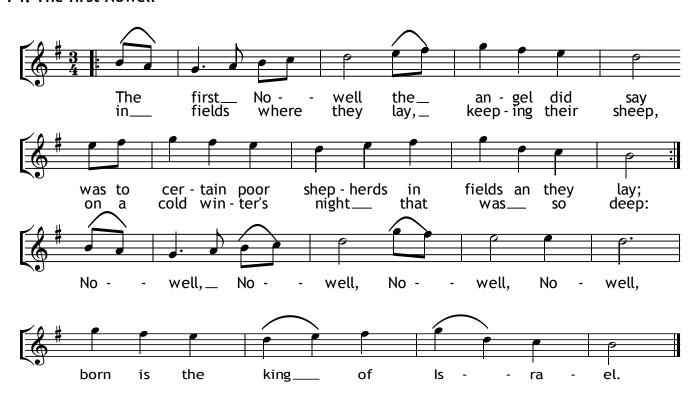


Übersetzung: Mieke, halte dich fest an den Ästen der Bäume, Mieke, halte dich fest an den Seilen des Masts.

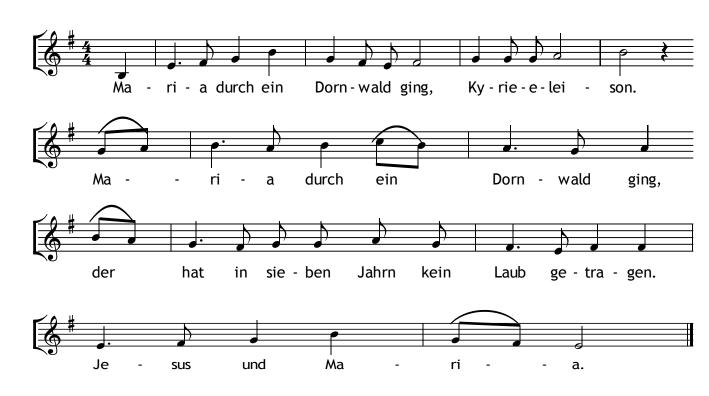
#### 73. Away in a manger



#### 74. The first Nowell



#### 71. Maria durch ein Dornwald ging

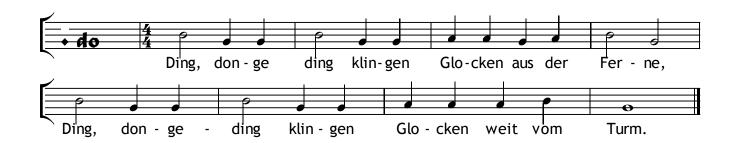


#### 72. I saw three ships

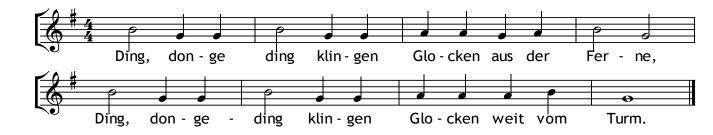




#### 6. Ding, dongeding klingen Glocken







Gijs Burger

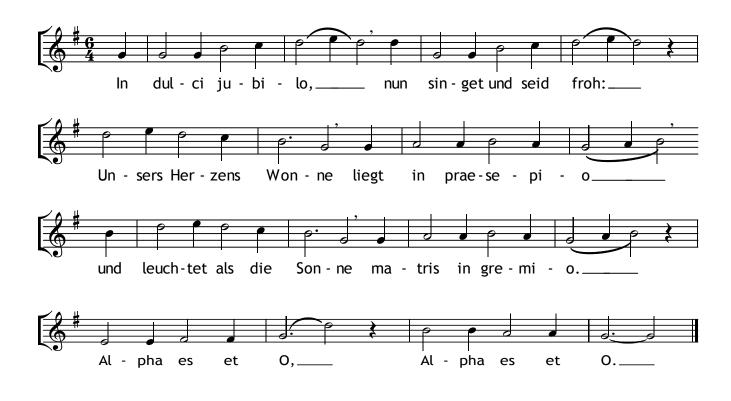


#### 7. Lieber guter Nikolaus

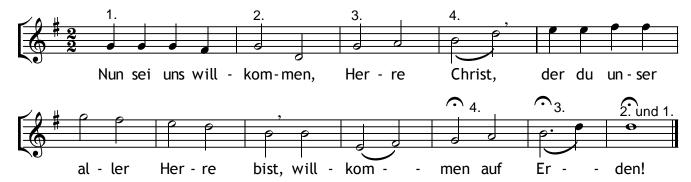




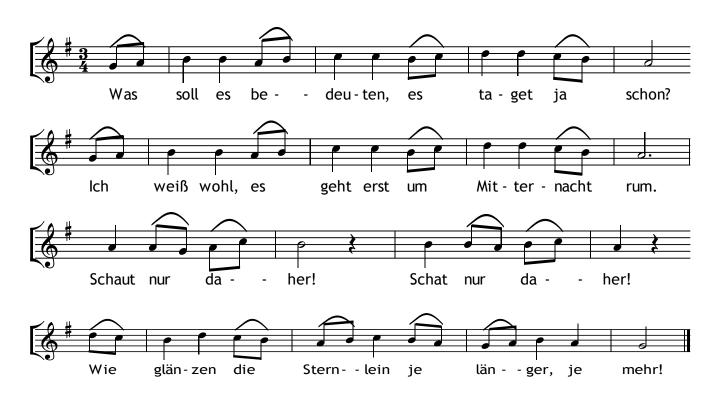
#### 69. In dulci jubilo



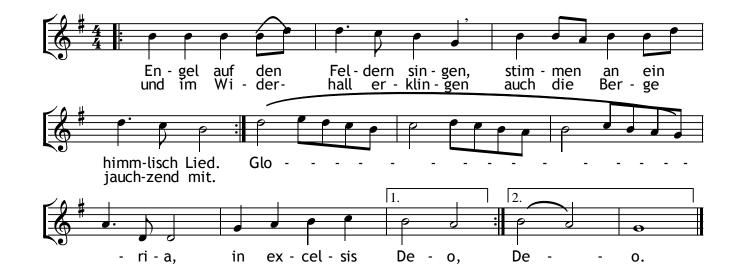
#### 70. Nun sei uns willkommen



#### 67. Was soll es bedeuten

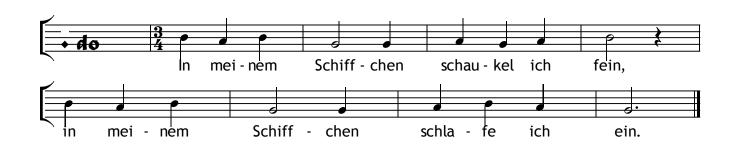


#### 68. Engel auf den Feldern singen





#### 8. In meinem Schiffchen







#### 9. Au clair de la lune





Übersetzung:

Um den Mond zu löschen, mein Freund Pierrot, gebe mir einen Stift, damit ich ein Wort schreibe.

#### 65. Sankt Martin



#### 66. Josef, lieber Josef mein



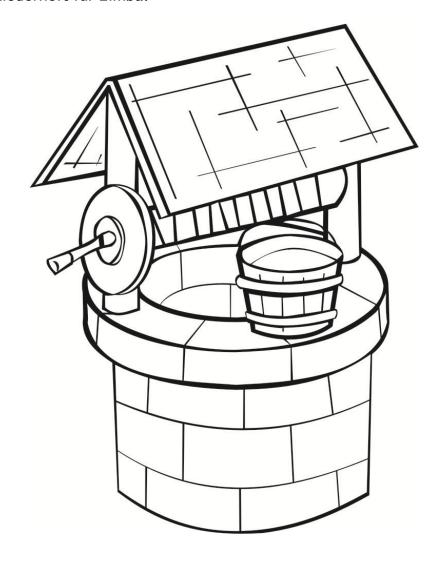
- Liederheft für Zimbal -

#### 63. Laterne, Laterne



#### 64. Ich geh mit meiner Laterne



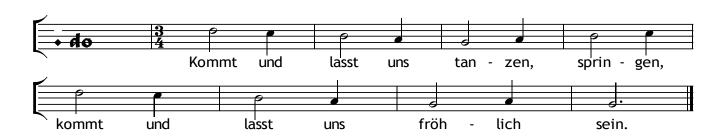


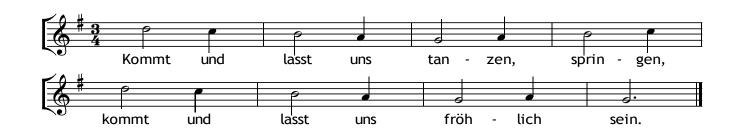
#### 10. Ist ein Mann in Brunn gefallen





#### 11. Kommt und lasst uns tanzen, springen







#### 60. Wenn Schritt und Sprung



#### 61. CDEFGAHC



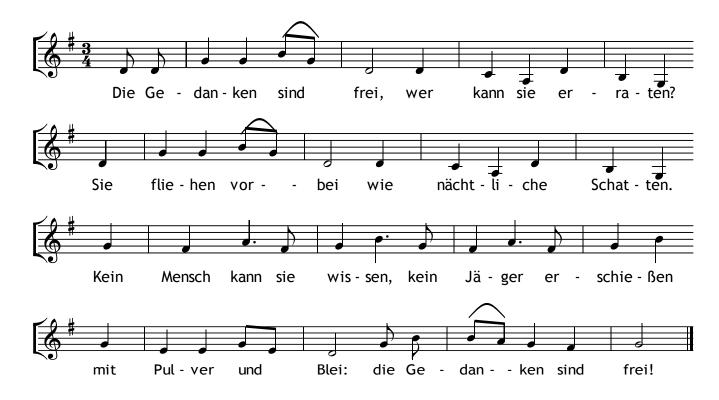
#### 62. Durch die Straßen auf und nieder



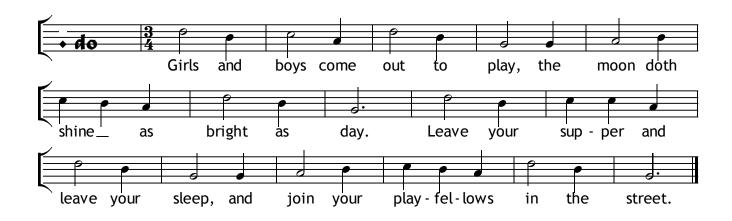
#### 58. Es saß ein schneeweiß Vögelein



#### 59. Die Gedanken sind frei



#### 12. Girls and boys come out to play





Übersetzung:

Mädchen und Jungen kommt draußen spielen, der Mond scheint so hell wie am Tage. Lass dein Abendessen stehen, bleib wach und geh zu deinen Spielkameraden auf der Straße. - Liederheft für Zimbal - Liederheft für Zimbal -



#### 13. Hänsel und Gretel

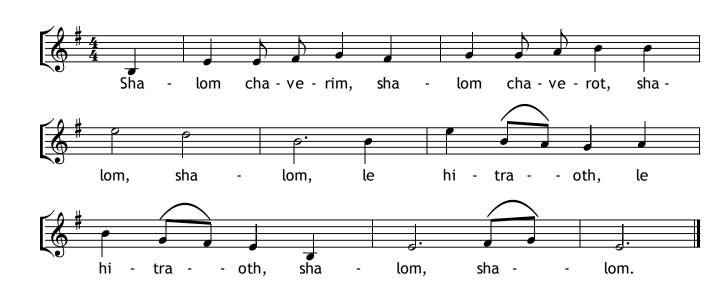




#### 56. Maienwind am Abend sacht

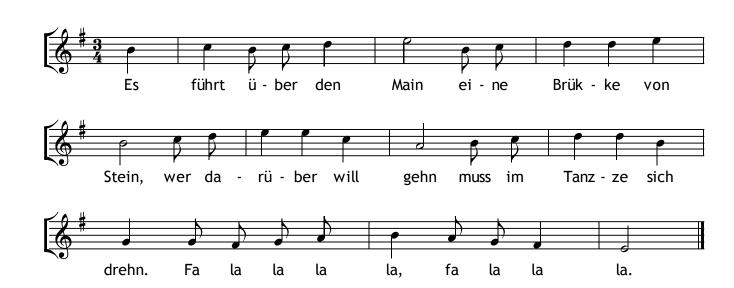


#### 57. Shalom chaverim



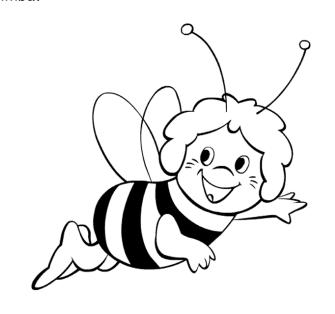
#### 54. Es führt über dem Main





#### 55. Autumn comes



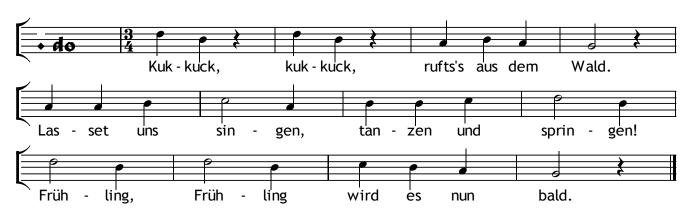


#### 14. Summ, summ, summ



#### 15. Kuckuck ruft aus dem Wald







#### 52. Du hast uns Herr, gerufen



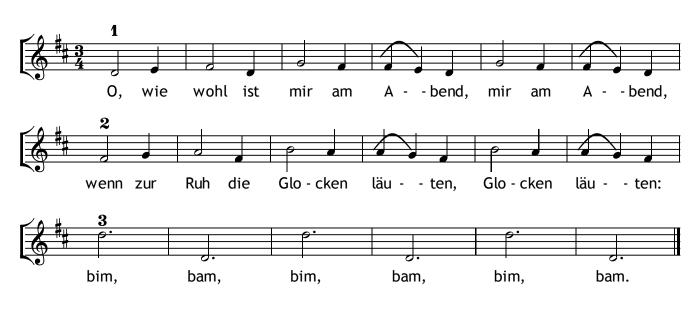


#### 53. Gottes Wort ist wie Licht in der Nacht



- Liederheft für Zimbal - Liederheft für Zimbal -

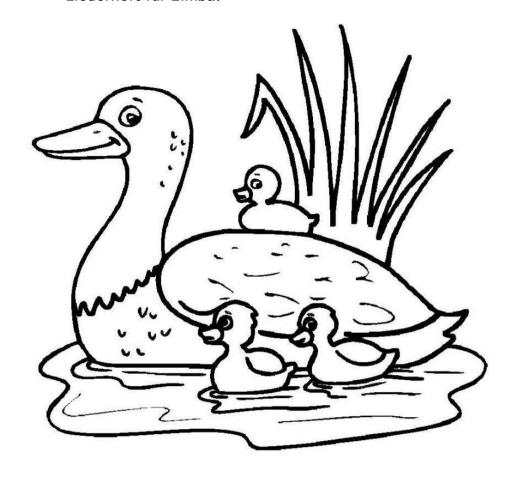
#### 50. O, wie wohl





#### 51. Should auld acquantaince / Nehmt Abschied, Brüder

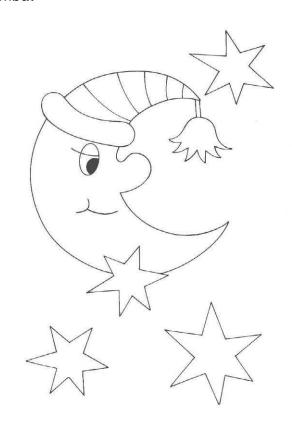




#### 16. Alle meine Entchen







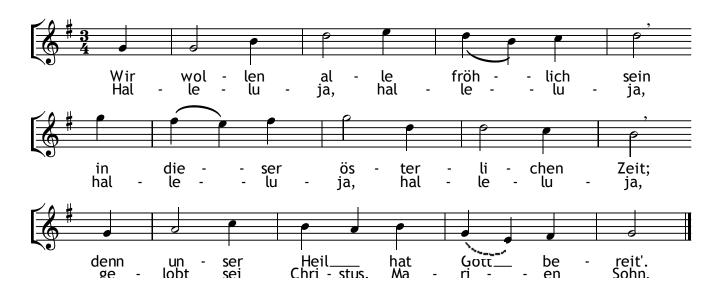
#### 17. Der Mond ist aufgegangen

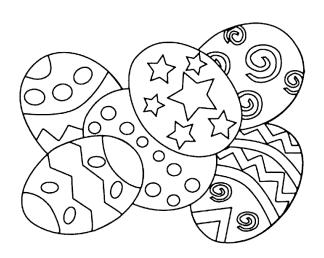




Paul Gerhardt

#### 48. Wir wollen alle fröhlich sein





#### 49. Alle Vögel sind schon da



#### 46. Der Winter ist vorüber

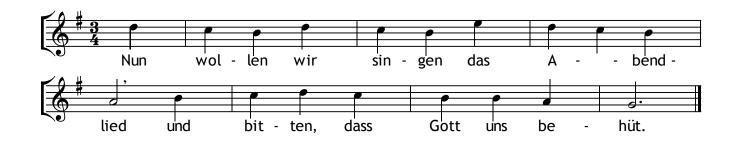


#### 47. Es tönen die Lieder

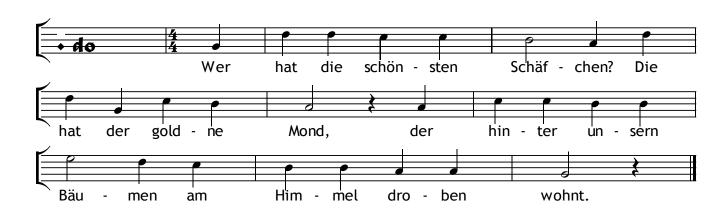


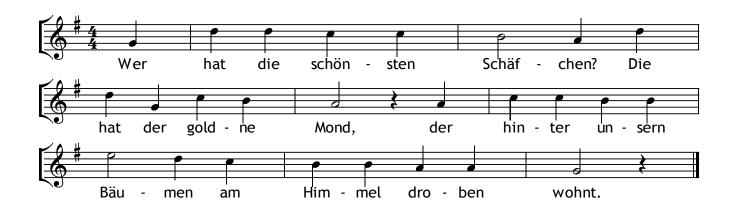
#### 18. Nun wollen wir singen das Abendlied



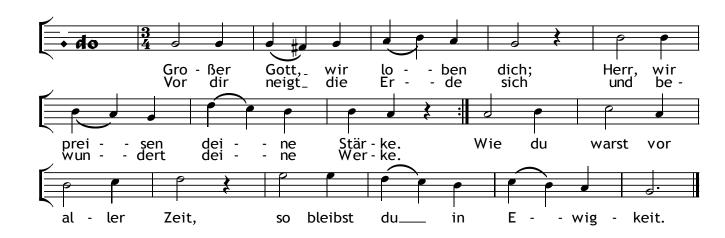


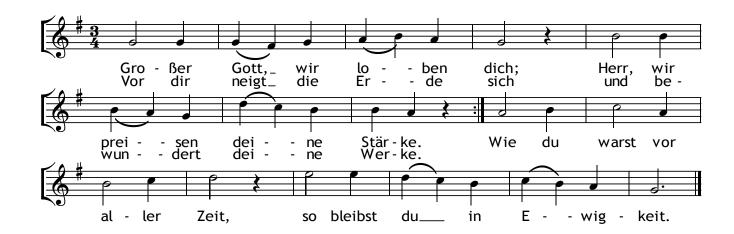
#### 19. Wer hat die schönsten Schäfchen





#### 20. Großer Gott, wir loben dich





#### 21. Meine kleine Bimmelbahn

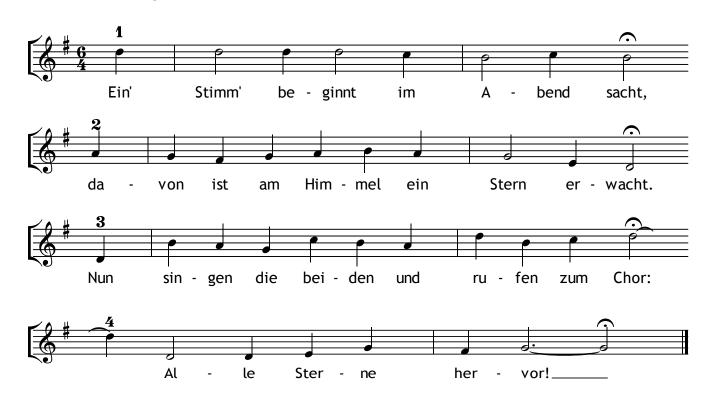




#### 44. Abend wird es wieder



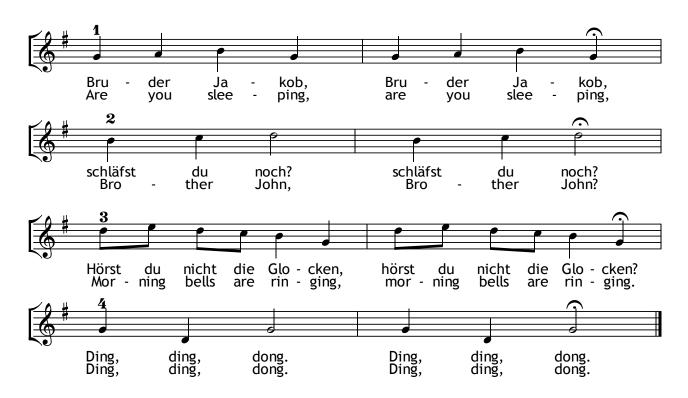
#### 45. Eine Stimm beginnt im Abend sacht



#### 42. Tell me the tales

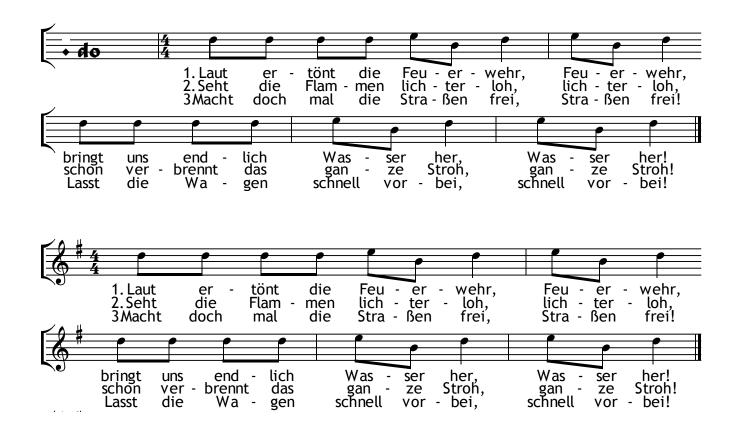


#### 43. Bruder Jakob / Are you sleeping?



#### Günther Kretzschmar

#### 22. Laut ertönt die Feuerwehr



Kollegium der Musik- und Kunstschule Bielefeld

- Liederheft für Zimbal - Liederheft für Zimbal -

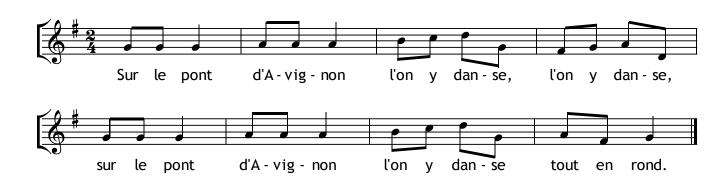


#### 23. Winter ade

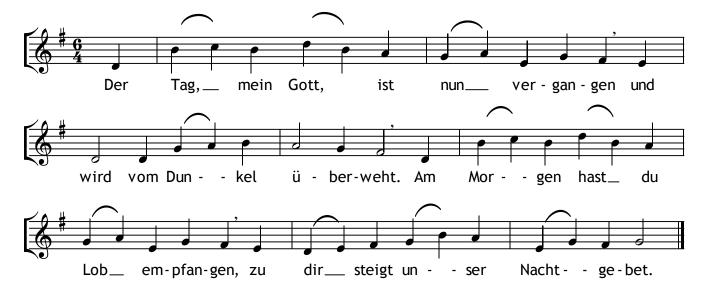




### 40. Sur le pont d'Avignon

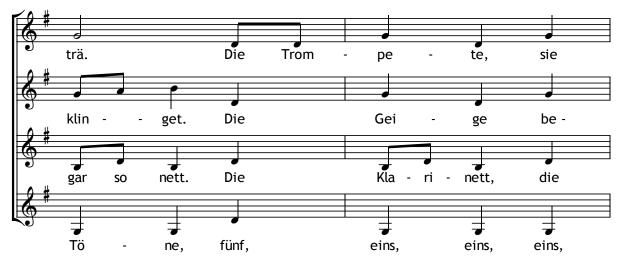


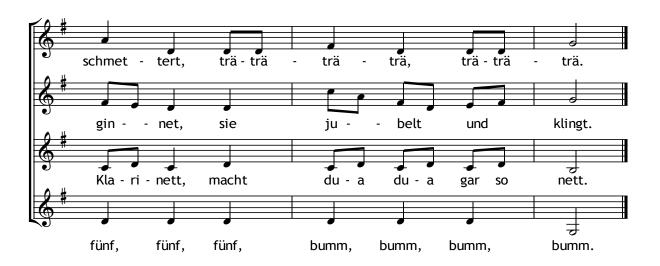
### 41. Der Tag, mein Gott, ist nun vergangen



#### 39. Musikinstrumentenkanon







#### 24. Kommt ein Vogel geflogen





#### 25. Wenn ich ein Vöglein wär'





#### 26. London Bridge is falling down



#### 37. Weißt du, wie viel Sternlein stehen



#### 38. O du schöner Rosengarten

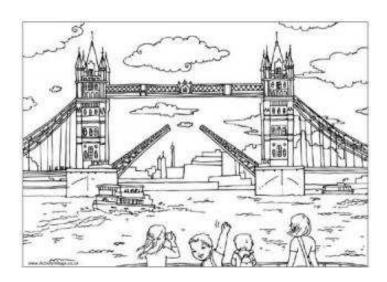




#### 36. Alle Vögel, die da singen



Theophil Rothenberg



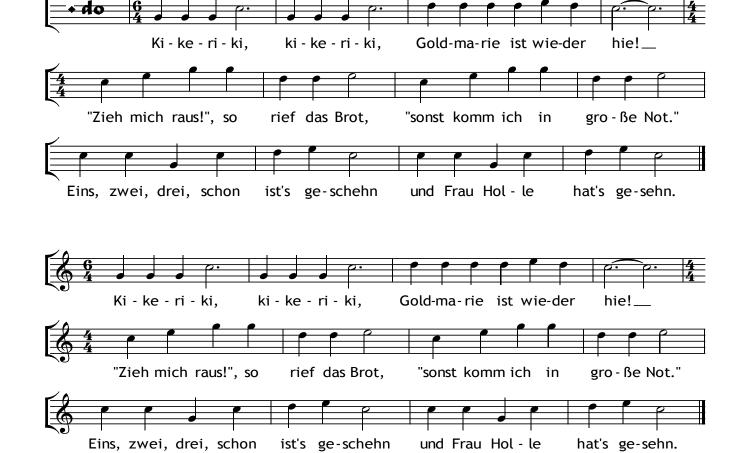


#### 27. Der Kuckuck und der Esel

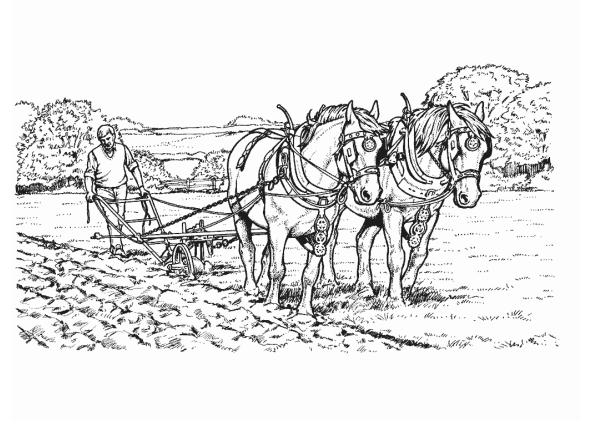




#### 28. Kikeriki







#### 35. Heho, spannt den Wagen an

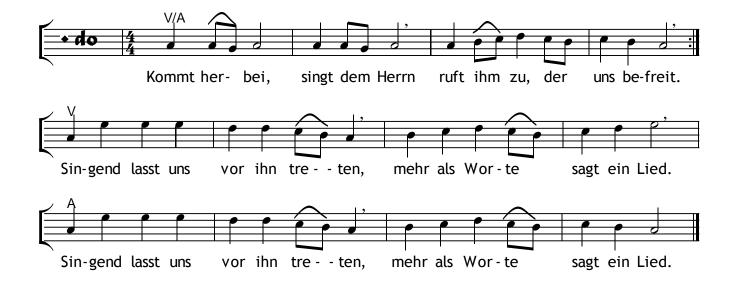


#### 33. Hörst du die Vögel





#### 34. Kommt herbei



#### 29. Der Wind schleicht wie ein Räubersmann





#### 30. De stoker en de machinst



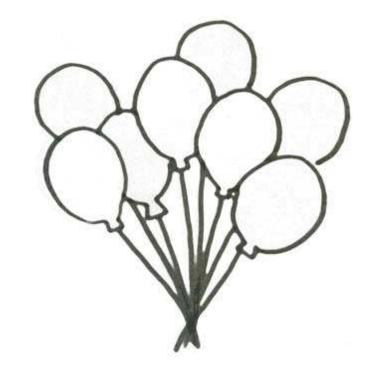
- Liederheft für Zimbal -



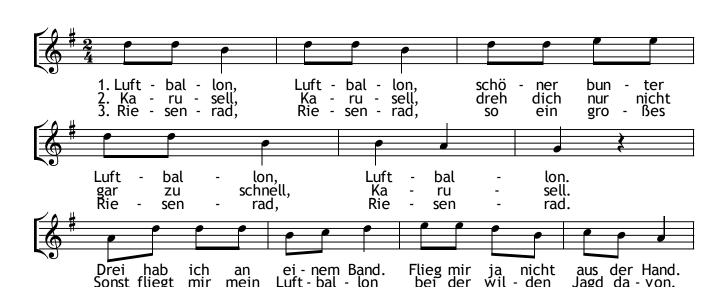
#### 31. Eine lange Klapperschlange

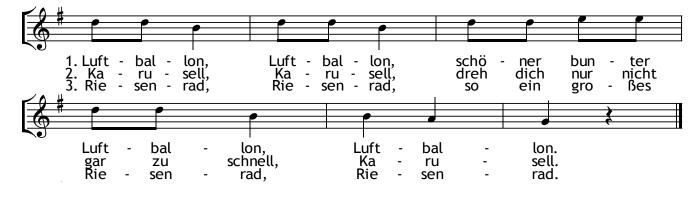


Johannes Weber



#### 32. Luftballonlied





Günther Kretzschmar